



Artistas, mecenas y feligreses en Yanhuitlán, siglos XVI-XX
Alessia Frassani

El proyecto se enfoca en la revisión de una monografía acerca del conjunto conventual de Santo Domingo Yanhuitlán, en la Mixteca Alta oaxaqueña, sureste de México. Fundado a mediados de 1550 gracias a una alianza entre los frailes dominicos, el encomendero español y el cacique mixteco, la iglesia y ahora ex-convento son unos de los monumentos más destacados de la región y del país, no solamente por la imponente arquitectura, sino también por los retablos y esculturas procesionales que fueron creadas a lo largo de la época virreinal para decorar el templo y servir funciones litúrgicas. El estudio se basa en documentos inéditos, crónicas y códices coloniales, así como observación y participación en las ceremonias modernas para reconstruir el papel de diferentes instituciones locales (cacicazgo, cabildo, barrios, cofradías, etc...) en la vida religiosa y artística del pueblo, desde su refundación colonial hasta el día de hoy. Gracias a la beca de la fundación, además de la revisión del manuscrito, tendré la oportunidad investigar los archivos en las ciudades de México y Oaxaca acerca de los cambios seguidos a la independencia, reformas y desamortizaciones de siglo XIX.



Las misiones jesuitas y los esclavos. Los operarios de negros e intérpretes en los colegios jesuitas de Cartagena de Indias, Santa Cruz de Mompox, Salvador de Bahía y Río de Janeiro (1580-1680)
Andrea Guerrero Mosquera. Docente Universidad del Tolima (Colombia)

Dentro de los estudios de las misiones jesuitas en Iberoamérica, su relación con los esclavos y el devenir de estos en la historia, es importante resaltar el papel de los actores principales de este proceso, es decir los operarios de negros y los intérpretes. El estudio de estos personajes muestra una historia que obedece a una necesidad que se gestó en tierras africanas y que se materializó gracias a la acción conjunta de la Compañía de Jesús desde diferentes latitudes.

En la investigación se analizará la documentación acerca de la evangelización de los africanos durante los años de 1580 a 1680, con el propósito de comparar la manera en que este proceso se llevaba a cabo, con el fin establecer las conexiones, oposiciones y continuidades de dicho proceso y evidenciar la importancia de los actores principales en esta labor misional. El análisis se hará a partir de los siguientes interrogantes: ¿Cómo evangelizaban a los africanos en Cartagena de Indias, Mompox, Río de Janeiro y Pernambuco? ¿Cuál fue el papel de los intérpretes en el proceso de evangelización de esclavos? ¿Cuál era la procedencia de los intérpretes y las lenguas que hablaban? ¿Cuál fue el papel de los operarios de negros en la evangelización de esclavos? ¿Cuál era la procedencia de los operarios de negros y las lenguas que aprendieron?

Paisajes sociales de cambio:

El café en El Salvador, Guatemala y Soconusco, 1830-1897

Armando Méndez Zárate. Doctorado en Historia, CIESAS-Peninsular

En esta investigación propongo un análisis del paisaje social cafetalero en tres espacios geográficos: los departamentos de Amatitlán (suprimido en 1935), Escuintla, Sacatepéquez, Jutiapa, Jalapa y Santa Rosa en Guatemala; la región del Soconusco en el estado de Chiapas, México; y en El Salvador los departamentos de Ahuachapán, Santa Ana, Sonsonate, La Libertad y San Salvador. La temporalidad se ubica en el siglo XIX; a partir de 1830 cuando comienzan las plantaciones de café en el centro de Guatemala y se prolongará hasta la crisis del precio del café de 1897 con sus consecuencias económicas y sociales. También, el periodo coincide con fenómenos similares en El



Salvador y Soconusco donde los gobiernos locales potenciaron hacia finales del siglo XIX el cultivo y comercialización de los granos de café.

Así mismo, sustentaré la investigación con el análisis y descripción del paisaje social cafetalero con las herramientas de la historia ambiental y comparada, al emplear categorías como Estado, sociedad, economía y recursos naturales. En este sentido, considero que los paisajes sociales del café, no se encuentran definidos por fronteras políticas, antes bien, se trata de espacios que traspasan los límites impuestos por el hombre e intervienen en las fronteras naturales marcando el paisaje que puede ser observado e interpretado. La problemática que resultante de la relación del hombre con el ambiente, son relevantes porque señalan las condiciones políticas, económicas y sociales de la sociedad que interviene en los cambios y permanencias de su entorno más inmediato.

El estudio comparativo de tres zonas en el mismo número de países enriquecerá el análisis, además, otorgará una mirada desde otra perspectiva a la historia económica, social e identitaria del occidente de El Salvador, el oriente de Guatemala y en el extremo sur de México en el Soconusco que contribuyó de forma significativa a la creación de los Estados-nación durante el siglo XIX.



Misioneros, indígenas y caucho en la expansión nacional sobre el alto y medio Putumayo (1880-1930)

Camilo Mongua

Esta investigación busca reinterpretar la historia de la expansión nacional de los estados andinos de Colombia y Ecuador en la región del Putumayo durante la época del caucho (1880-1930), donde recientes descubrimientos históricos han permitido debatir el impacto del boom de la explotación del caucho en este territorio fronterizo (Wasserstrom, 2014); al igual que el papel desempeñado por comunidades religiosas, poblaciones indígenas, funcionarios públicos y comerciantes caucheros en el proceso de consolidación y expansión nacional. Se problematizan las lecturas de “ausencia del estado” (Gómez, 2005), el relativo “aislamiento” de la Amazonía y el sobredimensionamiento otorgado a la violencia y a los “escándalos del Putumayo” (Pineda, 2000; Taussig, 2002). En contraposición, se argumenta la existencia de una diversidad de circuitos económicos y el desarrollo de una economía cauchera-balatera (1900-1930) en las actuales regiones fronterizas de Ecuador, Colombia y Perú (cuenca media del río Putumayo, y ríos san Miguel y Aguarico), donde diferentes actores (misioneros, militares, funcionarios públicos y comerciantes caucheros) se disputaron el control de las poblaciones indígenas y se “atribuyeron” la representación del estado en la frontera en el periodo de 1880-1930.



Translating the Old into the New: Nahuatl and Maya Interpretations of European Astrological Almanacs (16th – 18th centuries)

**Ilona Heijnen. Leiden University, Faculty of Archaeology
Heritage of Indigenous Peoples**

The Tropenmuseum Amsterdam, is custodian of the only handwritten document in Nahuatl (ms 3253-2, mid-eighteenth century, Mexico) in the Netherlands. This unique manuscript, never researched in detail, is a portal into the reception of Old World intellectual heritage to the New and its translation into an indigenous language. It is considered to be part of a ‘culture of translation’ (cf. Peter Burke 2007) that goes well beyond the transmission of religion alone. It reflects a process of cultural interaction as well as an interest in and cultural translation of how people saw the world around them and how they were expected to function within that world. This research highlights its content (astrology, medicinal and agricultural practices are amongst them), their sources (e.g. reportorio de los tiempos; a papal bull; texts from a doctrina christiana; 1st century AD Pedianus Dioscourides’ De Materia Medica and a time computus manual), historical context and valorization of indigenous intellectual endeavors from

the sixteenth through eighteenth century. The Slicher van Bath-de Jong Funds allows for the examination of similar books produced in the Maya area in the same period: the Books of Chilam Balam of Kaua, Ixil, Tizimín and Chan Cah. As tangible examples of cultural translation, the Nahuatl and Maya documents have never before been compared in terms of how they were translated and interpreted, nor are these viewed as possibly belonging to a same 'culture of translation' of European astrological material in eighteenth century Mexico. This investigation is aimed at filling in these gaps while at the same time trying to understand which local circumstances led to their similarities and differences.



El pensamiento liberal y la opinión pública. El debate a propósito de la Inquisición española en perspectiva comparada: Buenos Aires y Lima (1808-1860)

Becaria: Prof. Jimena Tcherbbis Testa, Programa de Doctorado en Historia, Universidad Torcuato Di Tella/ Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Supervisor: Dr. Darío Roldán

Hacia 1812 un apologista de la monarquía absoluta española, Fray R. Vélez, caracterizaba a la Inquisición como “el muro seguro y más firme baluarte del trono y del altar”. Unas décadas más tarde, el Syllabus (1864), promulgado por Pío IX, condenaba al liberalismo como “una de las pestilentes doctrinas de nuestra época” debido a que defendía la libertad de conciencia y la separación de la Iglesia y el Estado. El siglo XIX se encuentra, así, atravesado por la compleja relación entre religión y política.

Si bien las sociedades decimonónicas distinguían entre las realidades temporales y las espirituales no las concebían como esferas separables. La religión ocupaba un lugar clave en los fundamentos del orden social. En principio porque se consideraba un elemento asociativo que estimulaba la solidaridad moral. Pero además porque constituía el mecanismo de legitimidad política a través del principio del derecho divino de los reyes. De modo que no podemos descifrar las transformaciones de la sociedad política decimonónica sin interrogarnos sobre su significación religiosa. En este contexto se desarrolla la compleja relación entre catolicismo y política que P. Manent denominó “problema teológico-político”. Problema que se despliega al calor de las revoluciones liberales del siglo XIX.

Sucede que el liberalismo en su lucha contra el Antiguo Régimen buscó redefinir los fundamentos del orden social. Para ello debió enfrentarse al poder de la Iglesia. En el marco del enfrentamiento con el catolicismo el liberalismo generó un debate a propósito de la Inquisición española. El análisis de la oposición liberal a la Inquisición es, pues, clave para repensar el problema de la relación entre religión y política, particularmente, entre catolicismo y liberalismo en el siglo XIX.

Esta investigación, que forma parte de nuestro proyecto de doctorado, tiene como finalidad explorar la oposición liberal a la Inquisición española en Hispanoamérica para analizar las representaciones que del tribunal se construyeron y el uso que se hizo de las mismas en los debates políticos del liberalismo, durante el período comprendido entre los años 1808-1860, desde una perspectiva comparada seleccionando como casos de estudio las ciudades de Buenos Aires y Lima. La investigación plantea un abordaje cualitativo y comparativo del objeto de estudio a través del cruce disciplinar entre la historia política e intelectual.

Registrar a los extranjeros. El control de la inmigración como proceso de institucionalización del estado peruano (1881-1945). El caso asiático y europeo
Juan Heredia



Soy Licenciado en Historia por la Universidad Mayor de San Marcos y Magister en Historia Contemporánea por la Universidad Paris 1 la Sorbona. Actualmente curso el doctorado en la Universidad de Nantes formando parte del proyecto STARACO (Pays de la Loire).

A diferencia de Argentina, Uruguay o Brasil el Perú no es conocido como un país de inmigración, sin embargo, desde hace más de un siglo y medio el Perú reúne a los 5 continentes teniendo como resultado una diversidad étnica y cultural original. Teniendo en cuenta lo anterior nuestra investigación doctoral se centra en el control de la inmigración en el Perú entre 1881-1945. Estudiaremos bajo qué mecanismos el estado peruano intervino, eligió, reguló, controló y registró a los extranjeros. Nuestra tesis se articula en torno a estas preguntas: ¿Cómo el estado peruano identifica y registra a las poblaciones extranjeras? ¿Cuáles son los efectos políticos, institucionales y sociales de estas políticas de control? Inicialmente, analizaremos la genealogía de la voluntad del estado peruano para identificar a los extranjeros y luego, examinaremos la lista de los útiles administrativos de identificación (pasaportes, registros de inmigrantes, cartas de identidad, etc.). En fin, estudiaremos las respuestas pragmáticas de los inmigrantes frente a estas políticas de identificación. A fin de cuentas el proceso de construcción del estado peruano puede entenderse como una serie de constreñimientos y negociaciones; por lo que analizaremos los usos sociales de los documentos y los procesos de identificación. La historia del pasaporte y del registro de extranjeros constituye el hilo conductor de nuestro estudio. Esta cuestión, aparentemente técnica, en realidad nos revelará la monopolización progresiva por el estado peruano del control legítimo de los medios de circulación de las personas y como se va institucionalizando. Nuestro estudio se divide en tres partes. De entrada, trataremos de captar la dimensión discursiva de esta problemática (el estudio de los discursos sobre la inmigración y las “razas” humanas). En segundo lugar, priorizamos la historia de la construcción del estado y los saberes vehiculados por aquel (la progresiva institucionalización de una burocracia), para identificar a los inmigrantes sin obviar como ambos se van construyendo en relación dialéctica. En tercer lugar, veremos las consecuencias del discurso y de estas prácticas de identificación de extranjeros, notoriamente a través de las persecuciones y “masacres” sufridas por las comunidades asiáticas.